

16 January 2019

Соглашение

О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций*

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

Добавление 13 – Правила № 14 ООН

Пересмотр 6 – Поправка 1

Поправки серии 09 – Дата вступления в силу: 29 декабря 2018 года

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств в отношении креплений ремней безопасности

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ: ECE/TRANS/WP.29/2018/44.



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

- * Прежние названия Соглашения:
Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант);
Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2).

GE.19-00717 (R) 200219 210219



* 1 9 0 0 7 1 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Пункт 5.4.2.5 изменить следующим образом:

«5.4.2.5 Расстояние между двумя вертикальными плоскостями, параллельными среднему продольному сечению транспортного средства, каждая из которых проходит через одну из двух нижних точек эффективного крепления L_1 и L_2 одного и того же ремня безопасности, должно составлять не меньше 350 мм. В случае сидений, обращенных вбок, расстояние между двумя вертикальными плоскостями, параллельными среднему продольному сечению сиденья, каждая из которых проходит через одну из двух нижних точек эффективного крепления L_1 и L_2 одного и того же ремня безопасности, должно быть не меньше 350 мм. При наличии только одного центрального места в заднем ряду сидений транспортных средств категорий M_1 и N_1 вышеупомянутое расстояние должно составлять не менее 240 мм для этого центрального места при условии, что центральное заднее сиденье нельзя поменять с каким-либо из других сидений транспортного средства. Среднее продольное сечение сиденья должно проходить между точками L_1 и L_2 на расстоянии не менее 120 мм от этих точек».

Пункт 9 изменить следующим образом:

«9. Соответствие производства

Процедуры проверки соответствия производства должны соответствовать процедурам, изложенным в приложении 1 к Соглашению (E/ECE/TRANS/505/Rev.3), с учетом следующих требований:

...».

Включить новые пункты 14.23–14.29 следующего содержания:

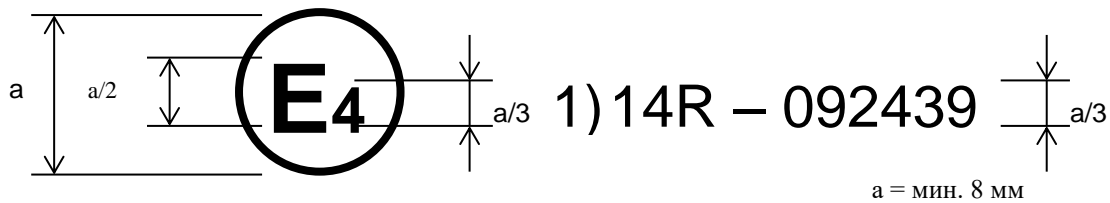
- «14.23 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 09 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в предоставлении или не отказывает в признании официальных утверждений типа ООН на основании настоящих Правил ООН с поправками серии 09.
- 14.24 Начиная с 1 сентября 2019 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения типа ООН в соответствии с поправками предшествующих серий, выданные впервые после 1 сентября 2019 года.
- 14.25 До 1 сентября 2025 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, признают официальные утверждения типа ООН в соответствии с поправками предшествующих серий, выданные впервые до 1 сентября 2019 года.
- 14.26 Начиная с 1 сентября 2025 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения типа, предоставленные на основании предыдущих серий поправок к настоящим Правилам.
- 14.27 Независимо от переходных положений, изложенных выше, Договаривающиеся стороны, которые начинают применять настоящие Правила после даты вступления в силу самой последней серии поправок, не обязаны признавать официальные утверждения типа ООН, которые были предоставлены на основании какой-либо предыдущей серии поправок к настоящим Правилам/обязаны признавать только официальные утверждения типа ООН, предоставленные в соответствии с поправками серии 09.

- 14.28 Независимо от пункта 14.26 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, продолжают признавать официальные утверждения типа ООН, предоставленные на основании предыдущих серий поправок к настоящим Правилам ООН, для транспортных средств/систем транспортных средств, которые не затронуты изменениями, внесенными на основании поправок серии 09.
- 14.29 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в предоставлении или распространении официальных утверждений типа ООН на основании какой-либо предыдущей серии поправок к настоящим Правилам».

Приложение 2 изменить следующим образом:

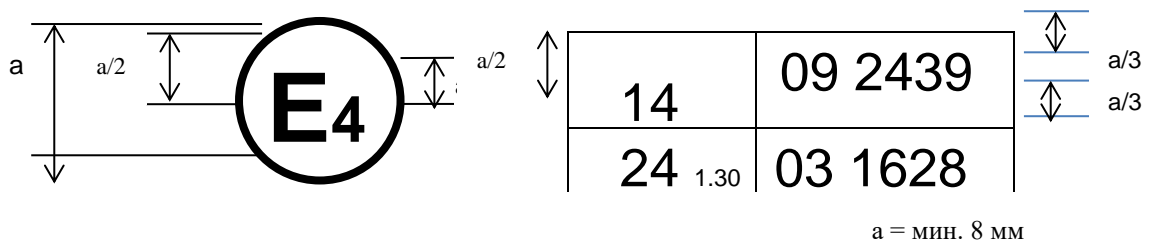
«Схемы знака официального утверждения

Образец А
(см. пункт 4.4 настоящих Правил)



Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (E 4) в отношении приспособлений для крепления ремней безопасности на основании Правил № 14 под номером 092439. Две первые цифры номера официального утверждения указывают, что к моменту официального утверждения в Правила № 14 уже были включены поправки серии 09.

Образец В
(см. пункт 4.5 настоящих Правил)



Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (E 4) на основании правил № 14 и 24 ООН*. (Для Правил № 24 значение $1,30 \text{ м}^{-1}$ представляет собой скорректированную величину коэффициента поглощения). Номера официального утверждения указывают, что к моменту предоставления официального утверждения в Правила № 14 уже были включены поправки серии 09, а в Правила № 24 – поправки серии 03.

* Второй номер приведен лишь в качестве примера».